

RASSEMBLEMENT POUR LA RÉPUBLIQUE

ANDRÉ BORD

– pour la France
– pour tous les Français

Électrices, électeurs, mes chers amis,

Présenté par le Rassemblement pour la République, candidat unique de la Majorité *dans la 2me circonscription du Bas-Rhin, votre député sollicite à nouveau vos suffrages.*

Vous me connaissez bien, et entre nous les présentations ne sont plus à faire, alors que c'est le cas pour d'autres. Chacune et chacun d'entre vous sait bien ce qui a été accompli en commun dans l'entente, la compréhension et l'amitié, sans barrière ni discrimination aucune.

Tant sur le plan de cette circonscription que sur le plan départemental et national, le bilan de nos actions, les difficultés surmontées, les progrès accomplis, sont connus de tous.

En mon âme et conscience, je crois avoir fait mon devoir, mon devoir envers vous, envers notre circonscription, envers Strasbourg et l'Alsace, et envers notre pays.

C'est la raison pour laquelle des milliers d'entre vous, hommes et femmes, jeunes et adultes, personnes âgées, anciens combattants, employés et salariés, commerçants et artisans, cadres et membres de professions libérales, m'ont sans discontinuer, fait confiance depuis 1958, tenant à marquer ainsi que j'avais toujours accompli la mission qu'ils m'avaient confiée, au maximum de mes forces et de mes moyens, et respecté le contrat qui nous lie.

J'ai beaucoup travaillé. Sans doute n'ai-je pas réglé tous les problèmes : qui le pourrait ? Mais j'ai été, malgré les importantes responsabilités qui sont les miennes,

● **UN ELU DISPONIBLE,** en contact fréquent et étroit avec l'électeur, qui reçoit, bon an, mal an, plus de 2 000 personnes en audiences particulières, et qui, en 20 ans, a traité près de 500 000 dossiers ;

● **UN ELU EFFICACE, pour son pays** (ainsi qu'en témoignent les nombreuses actions et réformes qu'il a menées à bien dans les différents ministères et secrétariats d'Etat dont il a eu la charge : Intérieur, Anciens Combattants, Relation avec le Parlement), **pour l'Alsace et le Bas-Rhin** (aide aux entreprises et organismes en difficulté, infrastructures, aides de l'Etat, création de l'Institut des Arts et Traditions Populaires d'Alsace, etc. . . . .), **pour Strasbourg** (aide à la construction, réfection de logements HLM, contingents supplémentaires d'accession à la propriété, construction de centraux téléphoniques, dotations de l'Etat pour le Plan Vert, participation du Conseil Général au déficit des transports en commun : CTS, aux dépenses culturelles : Opéra, TNS, orchestre philharmonique, Palais des Congrès, etc. . . .);

● **UN ELU NOVATEUR,** qui a mis en oeuvre la participation au Conseil Général du Bas-Rhin, qui a transformé l'Assemblée Départementale (auparavant simple organisme de gestion, elle intervient à présent activement dans la vie sociale et économique), qui a lancé des actions originales (création de postes d'animateurs départementaux, de clubs de prévention dans les différents quartiers de Strasbourg (action qu'il faudra renforcer encore pour parvenir à une véritable animation des quartiers), création de 46 postes d'agents vacataires sociaux (auxiliaires de police féminines), mise en place d'un commissariat au Neuhof, renforcement des effectifs de la Sécurité Publique à Strasbourg notamment par la création d'une formation urbaine de sécurité);

● **UN ELU SOUCIEUX DE L'ENVIRONNEMENT** (Parc Naturel régional des Vosges du Nord, plan d'eau de Plobsheim, sauvegarde du Ried, nettoyage du Ziegelwasser);

● **UN ELU PREOCCUPE DES PROBLEMES SOCIAUX** : gratuité des transports scolaires au-delà de 3 km, participation à la construction d'établissements pour handicapés, aide aux personnes âgées : carte du 3e Age, création de l'Office Départemental des Personnes Agées, de l'Association Départementale pour le Logement des Personnes Agées, humanisation des maisons de retraite, subventions pour l'Université du 3e Age, implantation de résidences pour personnes âgées (à la Krutenau par exemple) . . ., service social des voyageurs ;

● **UN ELU TOURNE VERS L'AVENIR** : obtention de crédits supplémentaires pour les Universités de Strasbourg, de subventions d'Etat pour des CES, des CEG, des SES et des gymnases (Solignac par exemple) ; nationalisation de CES ; ouverture de classes préscolaires et élémentaires supplémentaires ; 2e tranche de la Faculté de pharmacie ; création de l'Office Départemental du Tourisme ; aménagement du Champ du Feu et construction d'un chalet-poste de secours ; aide aux clubs et associations sportives ; création de la Maison des Sports, de la Maison de la Musique ; création et développement des écoles de musique, etc. . . . .

Voici quelques exemples du travail accompli, de ce que j'ai pu faire et pu obtenir, grâce à votre confiance.

Votez ANDRÉ BORD

Rassemblement Pour la République

Une vraie majorité pour la France



ANDRÉ BORD
Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre
Président du Conseil Général du Bas-Rhin

Ce bilan est garant de ce que, une fois de plus, nous pouvons réaliser ensemble pour augmenter la prospérité de tous, pour accroître la sécurité de chacun, pour aider davantage les plus défavorisés, pour soutenir les personnes âgées, pour réduire les inégalités sociales, pour revaloriser les bas salaires, pour promouvoir la liberté d'entreprendre, enfin et surtout pour réaliser notre politique de lutte contre le chômage.

Nos volontés doivent plus que jamais, être tournées vers l'avenir, afin de construire **dans l'ordre,** par la mise en oeuvre de nouvelles réformes, **une société plus juste, plus libre, plus fraternelle,** dans laquelle chacun sera, par la participation, plus responsable.

NOUS VOULONS une France indépendante, respectée et défendue, sans compromis ni allégeance à qui que ce soit.

NOUS VOULONS une nouvelle politique de l'économie qui s'appuie sur un plan démocratique incitatif et une croissance vigoureuse.

NOUS VOULONS un emploi pour tous et notamment pour les jeunes, une industrie puissante, un commerce dynamique et une agriculture prospère.

NOUS VOULONS accélérer la mise en oeuvre de la solidarité nationale par une législation sociale en faveur de la famille, des personnes âgées des handicapés et des plus défavorisés.

Le présent et l'avenir de chacun d'entre vous, le présent et l'avenir de vos enfants, dépendent du vote que vous émettrez le 12 MARS.

En effet, en dépit des propagandes de toutes sortes dont nous abreuvent depuis des semaines la presse, la radio, la télévision, le choix est clair et simple : la majorité des françaises et des français veut-elle que la France devienne une «démocratie populaire», tenue dans la main de fer du Parti communiste auquel les dirigeants du Parti socialiste auront, consciemment ou non, préparé le terrain ? La majorité des citoyennes et des citoyens veut-elle une société de contrainte dans laquelle on spolie les entreprises, on baillonne les libertés, on ruine l'économie, on met à terre la monnaie ?

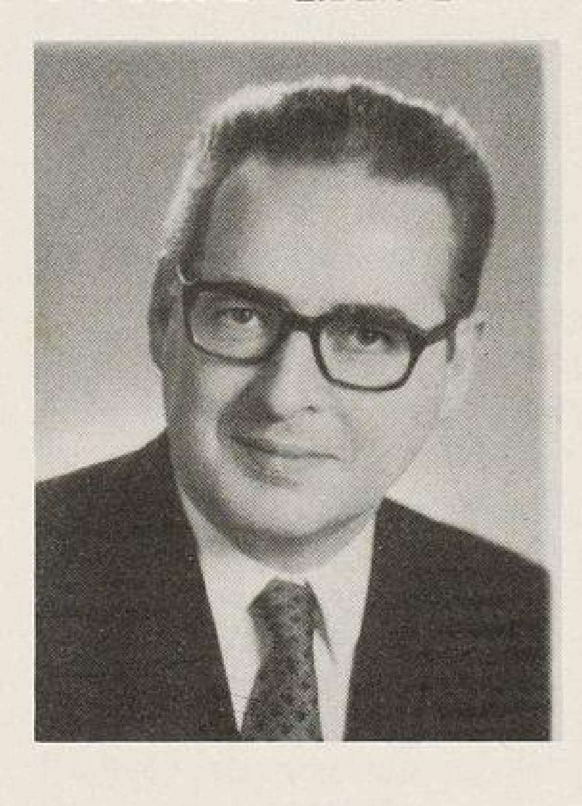
VOUS NE VOULEZ PAS CELA, j'en suis convaincu.

Vous savez bien que **LE SEUL REMPART CONTRE L'IMPLANTATION D'UN REGIME TOTALITAIRE EST LE RASSEMBLEMENT POUR LA REPUBLIQUE.** Vous savez bien que la France doit rester libre et indépendante dans le cadre de l'Europe.

Mais peut-être êtes-vous las des discussions, des débats, de la politique. Peut-être êtes-vous tentés sinon par l'abstention totale, du moins par l'abstention au 1er tour. Il faut que vous sachiez qu'il est essentiel que vous alliez voter dès le premier tour. Car au second, les jeux seront peut-être déjà faits, il sera peut-être déjà trop tard.

Alors, électrices, électeurs, chers amis, tous aux urnes le 12 Mars,

- **POUR LA PAIX SOCIALE**
- **POUR L'INDEPENDANCE NATIONALE**
- **POUR LE PROGRES ECONOMIQUE DANS LA CONFIANCE**
- **POUR LA LIBERTE.**



JEAN WALINE
Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Politiques
Conseiller Municipal de Strasbourg

Nous proposons au pays une volonté politique et un projet généreux.

Votez **André BORD**
Jean WALINE

Un état d'esprit et une volonté d'action au service de leur pays, de leur région, de leurs concitoyens.

IMPRÉ - Strasbourg

Vu le candidat.



RASSEMBLEMENT POUR LA RÉPUBLIQUE

ANDRÉ BORD

– für Frankreich
– für alle Franzosen

Wählerinnen, Wähler, Liebe Freunde,

Aufgestellt vom Rassemblement pour la République, als einziger Kandidat der Majorität, *werde ich Euer ausscheidender Député erneut um Eure Stimmen werben.*

Da Ihr mich zur Genüge kennt, sind Vorstellungen nicht erforderlich, aber dies ist nicht für alle der Fall. Jede und jeder weiss genau was in Eintracht, Verständnis und Freundschaft gemeinsam, ohne Schranken und Hemmungen ausgeführt wurde.

Sei es auf dem Gebiet des Wahlkreises, des Departements oder auf nationaler Ebene ist die Bilanz unseres Wirkens allgemein bekannt, allerdings ging es nicht immer ohne Schwierigeiten um die erzielten Fortschritte zu erreichen. Auf Ehr und Gewissen glaube ich meine Pflicht erfüllt zu haben, meine Pflicht Ihnen gegenüber, meinem Wahlkreis, der Stadt Strasbourg und dem Elsass, sowie gegenüber unserem Lande.

Dies ist der Grund des Vertrauens von Tausenden unter euch, Männer und Frauen, Jugendliche und Erwachsene, Personen im hohen Alter, Frontkämpfer, Angestellte und Arbeiter, Geschäftsleute und Handwerker, Cadres und Freie Berufe, die ohne Unterbrechung seit 1958 mir ihr Vertrauen ausgesprochen haben. Diejenigen wollten hiermit bekunden, dass ich immer meine Mission in ihrem Sinne, bis zum äussersten meiner Kräfte und Mittel, erfüllt habe.

Ich war sehr tätig. Sicher habe ich nicht alle Probleme gelöst ; wer könnte dies tun ? Ich war aber immer, trotz grosser Verantwortungen, die mir unterstellt waren,

- **EIN VERFÜGBARER GEWÄHLTER,** oft in enger Berührung mit meinen Wählern, welcher jahraus jahrein mehr als 2 000 Personen einzeln empfing, und in 20 Jahren mehr als 500 000 Akten bearbeitet hat ;

- **EIN WIRKSAMER GEWÄHLTER** für sein Land (die vielseitigen Aktionen und Reformen, die er in den verschiedenen Ministerien und Staatssekretariate, die ihm unterstellt waren : Inneres, Frontkämpfer, Beziehungen zum Parlament, durchführte, sind genügend Beweis dafür) ; **für das Elsass und den Bas-Rhin** (Hilfe für in Schwierigkeiten geratene Unternehmen und Organisationen, Infrastruktur, Staatshilfe, Gründung des Instituts elsässischer Kunst und Volkstradition, usw. . . .) ; **für Strasbourg** (Bauzuschüsse, Renovierung von HLM-Wohnungen, Zusatzkontingent für Eigenheime, Bau von Telefonzentralen, Unterstützung zum Grünen Plan, Anteil des Generalrats zur Deckung des Defizit des öffentlichen Transportwesens : CTS ; an den kulturellen Ausgaben : Opera, TNS, Philharmonisches Orchester, Palais des Congrès, usw. . . . .;

- **EIN DYNAMISCHER GEWÄHLTER,** der die Mitbestimmung beim Generalrat des Bas-Rhin in die Wege leitete, der die Umstellung der Assemblée Départementale erwirkte (vorher einfacher Verwaltungsorganismus, heute greift sie aktif sozial und wirtschaftlich ein) ; er hat einzigartige Aktionen ins Leben gerufen (Gründung von Animateurs départementaux-Stellen, von 6 Clubs de prévention in verschiedenen Viertel, Aktion, welche noch weiter ausgebaut werden muss) ; Gründung von 46 Postes d'agents vacataires sociaux (Auxiliariat der weiblichen Polizei) ; Einrichtung eines Polizeikommissariats Neuhof ; Verstärkung der Einheiten des öffentlichen Schutzes in Strasbourg durch die Gründung einer städtischen Sicherheitseinheit ;

- **EIN GEWÄHLTER, DER SICH UM UNSERE UMWELT BEMÜHT** (regionaler Naturpark der Nordvogesen, Plan d'eau von Plobsheim, Schutz des Ried, Säuberung des Ziegelwassers) ;

- **EIN GEWÄHLTER, DER SICH UM DIE SOZIALEN PROBLEME BEMÜHT :** unentgeltlicher Schüler-Transport (mehr als 3 km) ; Beteiligung am Bau von Einrichtungen für Behinderte ; Hilfe für Betagte ; Ausweis für das 3. Alter ; Gründung eines Office départemental für Betagte, der departementalen Vereinigung für Wohnungen für Betagte ; Humanisierung der Altersheime ; Subventionen für die Universität des 3. Alters ; Einrichtung von Komplexen für Betagte (z. B. Krütenau) ; Sozialdienst für Reisende ;

- **EIN GEWÄHLTER ZUR ZUKUNFT AUSGERICHTET :** Zusatzkredite erwirkt für die Strasbourger Universität ; Staatszuschüsse für die CES, die CEG, die SES und die Gymnasiums (z. B. Solignac) ; Verstaatlichung von CES ; Eröffnung von zusätzlichen Vorschul- und Elementarschulklassen ; 2. Abschnitt für die Faculté de Pharmacie ; Gründung eines Office départemental du Tourisme ; Ausbau des Champ du Feu und Bau des Chalet für erste Hilfe ; Unterstützung der Clubs und Sportsvereinigungen ; Gründung des Sportshauses, des Musikhauses ; Gründung und Entwickelung der Musikschulen, usw. . . .

Wählt ANDRÉ BORD

Rassemblement Pour la République

Eine wahre Mehrheit für Frankreich



ANDRÉ BORD
Président du Conseil Général du Bas-Rhin
Secrétaire d'Etat auprès du Premier Ministre

Dies sind einige Beispiele der geleisteten Arbeit, von dem was ich erwirkt habe, dank euerem Vertrauen.

Vorstehende Bilanz ist Garant für das, was wir einmal mehr geschlossen realisieren können um die Prosperität aller zu erhöhen, um die Sicherheit aller zu verstärken, um den Minderbemittelten mehr zu helfen, um die Betagten zu unterstützen, die soziale Ungleichheit zu vermindern, die niedrigen Löhne zu revalorisieren, und endlich und hauptsächlich um den Kampf gegen die Arbeitslosigkeit zu einem guten Ende zu führen.

Wir schauen mehr denn je der Zukunft entgegen, um in Ordnung, indem neue Reformen in die Wege geleitet werden, eine gerechte, freie und brüderliche Gesellschaft, in welcher jeder durch seine Teilnahme mehr Verantwortung trägt, aufzubauen.

WIR WOLLEN ein unabhängiges Frankreich, geschätzt und verteidigt, ohne Kompromiss und ohne Unterschied zu niemand ;

WIR WOLLEN eine neue Wirtschaftspolitik gestützt auf einen beispielhaffen demokratischen Plan und ein starkes Wachstum ;

WIR WOLLEN einen Arbeitsplatz für alle und hauptsächlich für junge Leute, eine starke Industrie, einen dynamischen Handel und eine florierende Landwirtschaft ;

WIR WOLLEN Sicherheit für alle Personen und der Guthaben, unter Respektierung der Institutionen, welche sich das französische Volk freiwillig gegeben hat ;

WIR WOLLEN die nationale Solidarität beschleunigen, indem wir eine soziale Gesetzgebung erwirken zugunsten der Familie, der Betagten, der Behinderten und der Minderbemittelten.

Was heute und morgen geschieht, für jeden unter euch, für eure Kinder, hängt allein von der Wahl ab, die ihr am 12. März trefft.

In Wirklichkeit, trotz der Werbungen aller Art seit Wochen ausgesträut durch Presse, Radio, Fernsehn, ist die Wahl einfach un klar : will vielleicht die Mehrheit der französischen Frauen und Männer, dass Frankreich eine «Volksrepublik» wird, geführt durch die eiserne Faust der kommunistischen Partei, welcher die Leitung der sozialistischen Partei, gewollt oder nicht, den Weg geebnet hat ? Will die Mehrheit der Bürgerinnen und Bürger eine Zwangsgesellschaft, in welcher die Unternehmen spoliiert werden, wo man die Freiheit drosselt, die Wirtschaft ruiniert, wo man die Währung zerstampft ?

DAS WOLLT IHR NICHT ! Dessen bin ich sicher.

Es gibt nur einen Weg um einen Schutzwall gegen ein totalitäres Regim zu errichten : **DAS RASSEMBLEMENT POUR LA REPUBLIQUE.** Ihr wisst selbst, dass Frankreich frei un unabhängig bleiben muss im Rahmen Europas.

Vielleicht habt ihr übergenug der Diskussionen und Debaten, der Politik. Vielleicht seid ihr zur totalen Stimmenthaltung geneigt, oder zur Enthaltung im ersten Wahlgang. Es ist aber äusserst wichtig, dass jeder bereits beim ersten Wahltag zur Urne geht. Denn beim zweiten Wahlgang sind die Würfel vielleicht schon gefallen, und es wäre bereits zu spät.

Somit Wählerinnen und Wähler, liebe Freunde, alle an die Urnen am 12. März,

- **FÜR DEN SOZIALEN FRIEDEN,**
- **FÜR DIE NATIONALE UNABHÄNGIGKEIT,**
- **FÜR DEN WIRTSCHAFTLICHEN FORTSCHRITT IM VERTRAUEN,**



JEAN WALINE
Professeur à la Faculté de Droit
et des Sciences Politiques
Conseiller Municipal de Strasbourg

Wir schlagen unserem Land einen politischen Willen und ein weitgehendes Projekt vor.

Wählt **André BORD**
Jean WALINE

Mit gesunden Auffassungen und festem Handlungswillen im Dienste ihres Landes, ihrer Region und ihrer Mitbürger.